Matériel publicitaire pour les producteurs Suisse de lait

www.swissmilk.ch

Juin 2014

swissmilk

Soutenez le marketing générique de la Fédération des Producteurs Suisses de Lait PSL et commandez notre matériel promotionnel pour vos propres activités.

Chers producteurs et productrices de lait,

Avec nos activités de marketing, nous souhaitons susciter la sympathie en faveur du lait et des produits laitiers, informer le public sur leurs bienfaits pour la santé et montrer les diverses possibilités d'utilisation. Pour ce faire, nous organisons chaque année près de 75 opérations de marketing dans toute la Suisse.

Devenez un ambassadeur de votre propre cause
Vous organisez un brunch sur votre exploitation, participez à une fête dans votre village ou recevez une classe d'école dans votre ferme ? Nos supports publicitaires, nos informations et notre matériel pour la distribution du lait sont spécialement conçus pour ce genre de manifestation. En tant que producteurs de lait, vous pouvez, vous aussi, profiter de notre matériel. Vous soutiendrez en même temps le marketing en faveur du lait à l'échelon national.

Offre spéciale pour les producteurs de lait
Le présent catalogue donne un aperçu du matériel à disposition. En tant que producteur de lait, vous bénéficiez de conditions spéciales. En effet, le matériel et les infrastructures vous seront fournis soit gratuitement soit à des prix inférieurs à ceux pratiqués pour les consommateurs.
Cette offre de matériel gratuit est valable pour une manifestation par année.

Commander : rien de plus simple
Vous pouvez passer vos commandes par courrier postal ou électronique, téléphone ou fax. Veuillez utiliser le bulletin de commande en annexe et indiquer clairement que vous êtes producteur de lait (numéro de membre et nom de la société coopérative à laquelle vous êtes affilié). Pour les commandes engendrant des coûts, nous vous facturerons les frais de port effectifs. Veillez à passer vos commandes suffisamment à l'avance, sinon nous serons obligés de vous facturer un supplément de 25 francs pour envoi express. Tous les prix s'entendent TVA incluse. Nous nous réservons le droit de modifier les prix. Le matériel est disponible jusqu'à épuisement des stocks.

Dans l'attente de votre prochaine commande et en vous remerciant de votre engagement, nous vous souhaitons bonne chance dans vos activités.

Fédération des Producteurs Suisses de Lait PSL

Renseignements :
Contact Center
PSL, Weststrasse 10, 3000 Berne 6
Téléphone : 031 359 57 28, Téléfax : 031 359 58 55
Courriel : producteurs@swissmilk.ch

N° d'article 151000F

swissmilk

Grand stand à lait

Dimensions

Longueur	255 cm
Largeur	110 cm
Hauteur	235 cm
Hauteur de table	85 cm
Ø parasol	280 cm
Poids	120 kg

Accessoires

1 étal – 1 parasol avec housse de protection – 1 couverture

Remarque pour les personnes venant chercher le matériel : prévoir une plateforme élévatrice

Petit stand à lait

Dimensions

Longueur	210 cm
Largeur	80 cm
Hauteur	235 cm
Hauteur de table	82 cm
Poids	94 kg

sur chariot (58 kg) **total 152 kg**

Dimensions chariot

Longueur	85 cm
Largeur	65 cm
Hauteur	205 cm

Accessoires

2 parties latérales – 2 pieds – 2 traverses – 1 élément de jonction – 1 toit avec trois traverses – 1 bâche d'habillage - 1 plateau de table (2 éléments) – 1 plateau – 4 goupilles – 5 écrous à ailettes

Tentes

Grande tente		Petite tente
Dimensions		
Longueur	450 cm	300 cm
Largeur	300 cm	300 cm
Hauteur	ajustable	ajustable
Poids	53 kg	41 kg

Accessoires

1 toit – 3 parois latérales – cordons – sardines – 1 sac à tente - sur demande 4 assiettes en fer pour la stabilité des pieds, poids 7,5 kg

Distributeur à lait et boille en alu de 20 litres

Dimensions externes		**Poids**
Hauteur	88 cm	33 kg
Largeur	37 cm	
Profondeur	43 cm	
Espace interne		**Courant**
Hauteur	49 cm	230 volts
Largeur	30 cm	
Profondeur	28 cm	
Boille en alu		
Hauteur	48 cm	
Ø	27 cm	

Accessoires boille en alu

couvercle

1 tube verseur

Accessoires distributeur

1 égouttoir 2 pièces

1 grille en métal

1 obturateur à anse

swissmilk

Mixeur et bols mixeurs

1 set comprend

1 caisse en PVC avec couvercle

1 mixeur

4 bols mixeurs à double couvercle

4 mesurettes

Courant	**Poids**
230 volts	3,5 kg

Volume

Environ 1 litre par bols mixeurs

Refroidisseur et cruchon

1 set comprend

1 caisse en PVC avec couvercle

1 refroidisseur

4 cruchons

Dimensions

Longueur	42 cm
Largeur	20 cm
Hauteur	55 cm

Courant	**Poids**
230 volts	22 kg

Volume

Environ 1 litre par cruchon

Vache à traire

Dimensions vache

Longueur	220 cm
Largeur	90 cm
Hauteur	175 cm

poids total

150 kg

Dimensions caisse de transport

Longueur	252 cm
Largeur	105 cm
Hauteur	180 cm

Comprend

vache avec dispositif de traite intégré

1 seau à lait

1 tabouret de traite

ATTENTION:
Pour le liquide de traite, n'utiliser que de l'eau où de l'eau additionnée de soufrol. PAS DE LAIT !

Vache décorative

Dimensions vache

Longueur	250 cm
Largeur	76 cm
Hauteur	149 cm

poids total

90 kg

Dimensions caisse de transport

Longueur	252 cm
Largeur	105 cm
Hauteur	180 cm

Boille à lait ambulante

Dimensions		**Raccordements**
Hauteur	390 cm	230 volts
Longueur	386 cm	arrivée d'eau
Largeur	222 cm	
(attelage compris)		

Poids

poids à vide	960 kg
charge utile	340 kg
poids total	1'300 kg

Equipement

Réfrigérateur, distributeur à lait, bac de refroidissement, mixeur avec 4 bols mixeurs, vitrine, boiler électrique de 10 litres, évier avec purgeur et blocage de sécurité, étagères, table facilement démontable servant de bar, sous l'élément de traction.

Pour des raisons d'assurance, il est interdit de transporter et de déplacer soi-même la boille.

Château gonflable

Dimensions

Au sol	6 x 6 m
Hauteur	5,30 m

Poids

Poids	60 kg

Âge idéal	3 à 8 ans
Capacité	env. 8 enfants

Raccordement électrique

230 volts 10 ampères

Gonfleur 1500 watts

ATTENTION: En cas d'humidité, l'utilisation doit être interrompue tout suit !

Les bâches pour le sol et un câble électrique de 100 m est mis à disposition par la FPSL.

Temps pour le (dé)montage env. ½ heure

Le preneur doit effectuer lui-même le montage et le démontage en suivant le mode d'emploi.

Conditions de location

Infrastructures

Objet	Durée de la location 1 à 10 jours	Durée de la location 11 à 20 jours	
Grand stand à lait	**gratuit**	CHF 40.-	Durée supérieure : Prix sur demande
Petit stand à lait		CHF 30.-	
Mixeur, 4 bols		CHF 10.-	
Refroidisseur, 4 cruchons		CHF 15.-	
Distributeur à lait		CHF 20.-	
Grande tente*, 3 X 4.5 m		CHF 25.-	
Petite tente*, 3 x 3 m		CHF 20.-	
Forfait pour les frais de transport	**CHF 150.-**		

* Sur demande assiettes en fer pour la stabilité des pieds.

Vaches

Objet	Durée de la location : 1 à 10 jours	Durée de la location : 11 à 20 jours
Vache à traire	**gratuit**	CHF 125.-
Vache décoration		CHF 100.-
Forfait pour les frais de transport	**CHF 150.-**	

Boille à lait ambulante

Location à la journée / pour 1 week-end	CHF 50.-
Location pour 1 semaine	CHF 150.-
Forfait pour les frais de transport	**CHF 150.-**

Château gonflable

Un week-end	CHF 200.-
Par jour supplémentaire	CHF 50.-
Location pour une longue durée	sur demande
Forfait pour le transport	**CHF 150.-**

Nos contrats de location et les conditions générales d'utilisation y afférentes s'appliquent par ailleurs.

Consommables / Décoration

Cette offre de matériel gratuit est valable pour une manifestation par année.

	Gobelets de 2 dl avec la vache lovely paquet de 50 pièces	N° d'article: 132 082 **500 pces gratuites,** **par 50 pces suppl. CHF 3.00**
	Gobelets de 3 dl avec la vache lovely paquet de 75 pièces	N° d'article: 132 094 DF **525 pces gratuites,** **par 75 pces suppl. CHF 5.50**
	Pailles Colorées, paquet de 50 pièces	N° d'article: 150 101 **500 pces gratuites,** **par 100 pces suppl. CHF 0.40**
	Poudre pour milk-shakes Une boîte suffit pour 4-5 litres de lait choco (300g) banane (350 g) fraise (350 g) moka (300 g) vanille (350 g)	choco N° d'article: 155 191 banane N° d'article: 155 144 fraise N° d'article: 155 152 moka N° d'article: 155 160 vanille N° d'article: 155 179 **CHF 6.50 la boîte**
	Rouleau de nappe Lovely plastic, rouleau de 50m	N° d'article: 151 149 **1 rouleau gratuit** **par rouleau suppl. CHF 20.00**
	Sets de table carton de 100 pièces	N° d'article : 150 177 **2 cartons gratuits,** **par carton suppl. CHF 6.50**

swissmilk

	Serviettes Swissmilk paquet de 100 pièces	N° d'article : 50 253 **2 paquets gratuits,** **par paquet suppl. CHF 7.50**
	Affiches Lovely pour manifestations format A3	N° d'article : 50 270 **10 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 1.40**
	Liste de prix Lovely pour manifestation format A4	N° d'article : 50 261 **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 0.40**
	Petit drapeau à l'effigie de Lovely	N° d'article: 151 150 **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 01.40**
	Banderoles (10 m de long)	N° d'article: 151 151 **2 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 17.00**
	Ballons paquet de 100 pièces	N° d'article: 132 101 **1 paquet gratuit,** **par paquet suppl. CHF 27.00**
	Boit pour bulles de savon	N° d'article: 151 460 **5 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 1.50**
	Tatouage Lovely 1 sachet = 25 pièces 40 x 40 mm	N° d'article: 131 276 **1 sachet gratuit,** **Par sachet suppl. CHF 0.75**

swissmilk

Matériel de bureau

	Crayons blancs avec inscription Swissmilk	N° d'article: 50 210 **20 pces gratuites,** **Par pce suppl. CHF 0.40**
	Stylo à bille avec inscription Swissmilk	N° d'article: 50 242 **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 1.00**
	Bloc-note Post-it à l'effigie de Lovely, format 7,5 x 10 cm env.	N° d'article: 50 237 **20 pces gratuites,** **par pce suppl.CHF 0.80**
	Jeu de jass cartes alémaniques	N° d'article: 50 172D **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 2.00**
	Jeu de jass cartes françaises	N° d'article: 50 172F **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 2.00**
	Crayons couleurs Lulu et Anne	N° d'article: 131 261 **5 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 0.20**
	Les coloriages de Lulu Deux images attendent d'être coloriées format A4 paysage	Artikel-Nr. 131 110 **Gratuit**

swissmilk

Autocollant Lovely pour les véhicules agricoles

	Autocollant Lovely – trèfle à quatre feuilles format A3 portrait sans texte	N° d'article: 114 081 **2 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 11.25**
	Autocollant Lovely avec cloche format A2 paysage „Le lait fortifie les os." Français, allemand et italien	N° d'article: 114 090 **2 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 11.25**

Affiches Lovely

	Affiche « Lovely mètre » Grandis et reste fort ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 335 **Gratuit**
	Affiche « Lovely alpiniste » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 336 **Gratuit**
	Affiche « Snowboard » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 337 **Gratuit**
	Affiche « Skateboard » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 338 **Gratuit**

swissmilk

	Affiche « Musiciens de Brême » Le lait fortifie les os. format 70 x 100cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 340 **Gratuit**
	Affiche « United Cows of Switzerland » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 341 **Gratuit**
	Affiche « Football garçons » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 342 **Gratuit**
	Affiche « Football filles » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 343 **Gratuit**
	Affiche « Famille » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 344 **Gratuit**
	Affiche « Cloche » Le lait fortifie les os. format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 345 **Gratuit**
	Affiche « filette & gourde » Grandis et reste fort ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 346 **Gratuit**

swissmilk

	Affiche « garçon & gourde » Grandis et reste fort ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 347 **Gratuit**
	Affiche « Lovely & remorques » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 348 **Gratuit**
	Affiche « Tour de Suisse » Le lait. Doping naturel format 100x 70 cm (paysage) Français, allemand	N° d'article: 50 356 **Gratuit**
	Affiche « tracteur » Le lait. Pour faire fort. format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand	N° d'article: 50 357 **Gratuit**
	Affiche « saison baignade » Avec le lait, naturellement en forme ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand	N° d'article: 50 359 **Gratuit**
	Affiche « plongeon » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand	N° d'article: 50 360 **Gratuit**
	Affiche « ski nautique » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand	N° d'article: 50 361 **Gratuit**

swissmilk

	Affiche « volleyball » Avec le lait, naturellement en forme ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 368 **Gratuit**
	Affiche « slakline » Avec le lait, naturellement en forme ! format 100 x 50 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 369 **Gratuit**

Cartes postales

	Cartes postales « Lovely alpiniste » Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 600 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 4.00**
	Cartes postales « Planche à roulettes» Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 601 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 4.00**
	Cartes postales « Snowboard » Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 602 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 4.00**

	Cartes postales « Lovely & mètre» Grandis et reste fort ! format A6 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 603 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 4.00**
	Cartes postales « Musiciens de Brême» Le lait fortifie les os. format A6 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 604 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 4.00**
	Panorama cartes postales **« Lovely & remorques »** Le lait. Grandis et reste fort ! format 297 x 105 cm (panorama) 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 606 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 8.00**
	Panorama cartes postales **« saison baignade »** Avec le lait, naturellement en forme ! format 297 x 105 cm (panorama) 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 686 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 8.00**
	Cartes postales « ski nautique» Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes par paquet Français, allemand	N° d'article: 114 690 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl. CHF 4.00**

swissmilk

Cartes doubles

	Cartes doubles « veau & tulipe » format A5 (pliée) 5 cartes par paquet	N° d'article: 114596 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl.CHF 3.00**
	Cartes doubles « Veau Noël » format A5 (pliée) 5 cartes par paquet	N° d'article: 114597 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl.CHF 3.00**
	Cartes doubles « Lovely & trèfle » format A5 (pliée) 5 cartes par paquet	N° d'article: 114598 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl.CHF 3.00**
	Cartes doubles « United Cows of Switzerland » format A5 (pliée) 5 cartes par paquet	N° d'article: 114 599 **2 paquets gratuits** **par paquet suppl.CHF 3.00**

Brochures et informations sur le lait, les produits laitiers

	Petits & raffinés Recettes de biscuits en tous genres format A5 Français, allemand	N° d'article: 140 082 **Gratuit**
	Cadeaux gourmands Irrésistibles et faits maison format A5 Français, allemand	N° d'article: 140 090 **Gratuit**
	Le Lait et les produits laitiers Sains, naturels et variés format A5 Français, allemand et italien	N° d'article: 141 157 **Gratuit**
	Le manger, le boire et le bien-être format A5 Français, allemand et italien	N° d'article: 143 157 **Gratuit**
	Donner aux enfants le goût d'une nourriture saine format A5 Français, allemand et italien	N° d'article: 142 097 **Gratuit**
	P'tits déj et récrés Les idées géniales de Lovely format 12 x 12 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 131 250 **Gratuit**
	La fée du petit-déjeuner Un conte et 10 recettes format A4 Français, allemand et italien	N° d'article: 142 106 **Gratuit**

swissmilk

	L'alimentation idéale pour une bonne ossature format A5 Français, allemand	N° d'article: 143 163 **Gratuit**
	Le lactose en cause Questions et réponses sur le thème de l'intolérance au lactose format A5 Français, allemand et italien	N° d'article: 142 093 **Gratuit**
	Fromages de Suisse – une diversité sans limites Edité par Switzerland Cheese Marketing format A5 Français, allemand et italien	N° d'article: 141 038 **Gratuit**
	LAITPATANT - LAIT**LVETIQUE** Un aperçu des nombreuses facettes du lait suisse format A4 Français, allemand et italien	N° d'article: 143 161 **Gratuit**
	La pyramide alimentaire Pour une alimentation saine et naturelle format A5 Français, allemand et italien	N° d'article: 141 119 **Gratuit**
	Pyramide de poche Pyramide alimentaire format carte de crédit Français, allemand	N° d'article: 141 154 **Gratuit**

swissmilk

LE MENU

CUISINEZ SUISSE

Pour les gourmets: des recettes faciles, originales et de saison

Notre philosophie :
Notre magazine culinaire LE MENU est entièrement dédié aux plaisirs de la table. Les **10 numéros que nous publions par an** vous feront découvrir **plus de 380 recettes** de saison équilibrées et faciles à réaliser pour tous les jours ainsi que des menus raffinés et de délicieux plats végétariens. Toutes nos recettes sont bien évidemment **réalisées avec des produits suisses.** LE MENU vous propose également des idées pratiques pour la cuisine, de précieuses informations actuelles sur une alimentation saine et des reportages intéressants.
Qu'il s'agisse d'apéritifs, d'entrées, de plats principaux, de desserts ou de vins, les choix culinaires et la culture œnologique du magazine LE MENU privilégient la finesse et la simplicité.
Le **temps de préparation** de chaque recette est indiqué avec précision, étape par étape.
Nos escapades culinaires aux quatre coins de la Suisse vous permettront de découvrir une variété d'anciennes et de nouvelles recettes que vous ne trouverez nulle part ailleurs, car le terroir suisse ne se résume naturellement pas à la fondue et aux röstis.

Base de données de recettes en ligne
Nous mettons gratuitement à disposition de nos abonnés la plus vaste **banque de données de recettes en ligne de Suisse, avec plus de 5000 recettes illustrées en couleurs. Grâce à d**'astucieuses options de recherche et à des fonctions pratiques, comme « Mon livre de recettes » ou une liste de courses individuelle, ce service attire de nombreux internautes.

LE MENU – Offre découverte :	**3 numéros pour 12 francs**
LE MENU – Abonnement :	Abonnement annuel à 34 francs au lieu de 68, avec un cadeau au choix d'une valeur de 38 francs
LE MENU – Abonnement cadeau :	Mêmes conditions que pour l'abonnement

Votre cadeau parmi nos diverses publications ci-après :

• **Livre de cuisine : « Les délices du four »**	100 recettes de desserts de saison à base de produits laitiers suisses

Articles publicitaires du lait

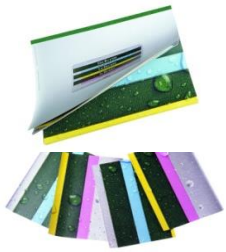
	Yahtzee de voyage Contenu: 5 dés, 1 tableau de scores, 2 mini-craies, 1 mini-éponge et un taille-crayon intégré. Les règles du jeu sont en français et en allemand .	N° d'article: 114 480 **CHF 8.00**
	Meuhmory Jeu de memory avec de nouveau motifs représentant des vaux Dimensions des cartes: 49x 49 mm À partir de 3 ans	N° d'article: 114 415 **CHF 6.00**
	Jeu de Muuhno Jeu de cartes à l'effigie de Lovely Format 56×87 mm, Pour 2 à 8 joueurs À partir de 4 ans	N° d'article: 114 156 **CHF 6.00**
	Vache „Beanie" en peluche	N° d'article: 151 254 **CHF 8.00**
	Ensemble casse-croûte Lovely Comprenant une boîte à casse-croûte et une gourde en aluminium.	N° d'article: 114361 **CHF 15.00**
	Shaker Lovely Shaker en plastique avec couvercle bleu. Contenance: 3 dl	N° d'article: 114522 **CHF 5.00**

swissmilk

	Gourde rouge et argent Gourde en plastique Contenance: 5 dl Hauteur (bouchon inclus): 22 cm environ Diamètre: 7,5 cm environ Résiste au lave-vaisselle	N° d'article: Rouge : 114406R Argent : 114 406S **CHF 7.00**
	Linge de bain « Lovely – trèfle à 4 feuilles » 100 % coton	N° d'article: 114 492 **CHF 20.00**
	Set d'anniversaire Comprend 10 cartons d'invitation, 1 guirlande Happy Birthday, 10 gobelets en carton, 10 assiettes en carton, 20 serviettes, 1 nappe, 10 chapeaux, 10 mirlitons, 20 ballons et 10 sacs pour invités.	N° d'article: 114 635 **CHF 25.00**
	Piñata à l'effigie de la vache Lovely Avec 12 ficelles, dont l'une, "magique", ouvre la piñata. Ouverture en haut au dos de la piñata pour y glisser des sucreries et/ou des gadgets avant de la suspendre. Dimensions H×L: 45×55 cm	N° d'article: 114 627 **CHF 18.00**

	Sac à commissions **United Cows of Switzerland** En polypropylène tissé, résistant	N° d'article: 114 342 **CHF 4.50**
	Sac à commissions **Lovely – trèfle à 4 feuilles** En polypropylène tissé, résistant	N° d'article: 114 343 **CHF 4.50**
	Porte-clés Motif : inalpe Longueur: env. 52 cm.	N° d'article: 114540N **CHF 1.70**
	Boîte à casse-croûte en alu Boîte à casse-croûte en alu avec fermeture à genouillère. Motif: inalpe. Dimensions: 179x116x55mm. Poids: 161 grammes.	N° d'article: 114 615 **CHF 14.00**
 	Cabas motif poya Cabas pratique avec fonction réfrigérante. Il comporte deux compartiments internes, un petit et un grand. Fermeture éclair Impression sur tous les côtés Disponible en blanc ou en noir Dimensions env. 45×39×17 cm	**Cabas noir** N° d'article: 114562S **Cabas blanc** N° d'article: 114562W **CHF 18.00**

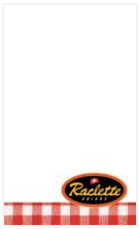
Articles publicitaires du beurre

	**Bloc de sets de table «Le Beurre»** Sets de table réutilisables en papier résistant et plastifié. Quatre motifs différents, 8 sets par motif. Dimensions: 43x30 cm.	N° d'article: 114 154 **CHF 12.00**
	T-shirt pour dames «cœur de beurre» T-shirt cintré, encolure en V, en coton. Tailles disponibles: S/M/L/XL. Impression couleur et application strass.	N° d'article: taille S = 114 308 S taille M = 114 308 M taille L = 114 308 L taille XL = 114 308 XL **CHF 12.00**
	Tablier «Chef de cuisine» Tablier tendance pour cuisiner et faire de la pâtisserie sans se tacher.	N° d'article: 114 362 **CHF 6.00**
	Minuteur de cuisine «papillon» Minuteur de cuisine inspiré par le logo du beurre. Plage de 60 min au maximum.	N° d'article: 114 363 **CHF 8.00**
	Set à pâtisserie «Le Beurre» Le set comprend un minuteur de cuisine, un séparateur de blanc d'œuf et 3 emporte-pièces en forme de papillons.	N° d'article: 114 375 **CHF 22.00**
	Porte-clés «papillons» Joli porte-clés avec papillons scintillants.	N° d'article: 114 384 **CHF 4.00**
	Affiche «alpage» Petite affiche au format 50x70 (portrait). Disponible en allemand et français	N° d'article: 114 385 **gratis**

swissmilk

	Affiche «plaque de beurre» Petite affiche au format 50x70 (paysage). Disponible en allemand et français	N° d'article: 114 386 **gratis**
	Papillons amoureux en peluche Aussitôt que les papillons s'embrassent, l'un dit à l'autre: «I love you!»	N° d'article: 114 387 **CHF 8.00**
	Set à pâtisserie «Le Beurre» Le set comprend un fouet, une spatule et un pinceau en silicone, un gant de cuisine et 2 sondes à gâteau.	N° d'article: 114 447 **CHF 16.00**
	Radio-papillon Avec ventouse au dos, bras et jambes flexibles. Coloris: vert ou argent.	**Radio-papillon vert** N° d'article: 114280G **Radio-papillon argent** N° d'article: 114280S **CHF 8.00**
	Réveille-papillon Avec clip au dos, bras et jambes flexibles. Coloris: vert	N° d'article: 114281G **CHF 6.00**
	Autocollants en forme de papillons Autocollants scintillants en 3D, en forme de papillons. Par lot de 9 autocollants.	N° d'article: 114 284 **CHF 2.00**

Articles publicitaires Raclette Suisse

	Raclette - Fiche d'information sur le produit Format A4 Français, allemand	N° d'article: 170 127F **Gratuit**
	Brochure de recettes **11 recettes de bonne humeur** Français, allemand et italien	N° d'article: 170 285F **Gratuit**
	Brochure de recettes **La cuisine au fromage à raclette** Français, allemand et anglais	N° d'article: 170 259F **Gratuit**
	Panneau tournant Format A3 Français, allemand	N° d'article: 170 209F **Gratuit**
	Affiche Format 70 x 100 cm Français, allemand	N° d'article: 170 217F **Gratuit**
	**Serviettes** Carton de 100 pièces Sans texte	N° d'article: 170 160 **2 cartons gratuits,** **par carton suppl. CHF 5.60**
	Sets de table Carton de 200 pièces Texte en français et en allemand	N° d'article: 170 151 **1 carton gratuit,** **par carton suppl. CHF 12.00**

	Rouleau de nappe Pour le carnotzet à raclette Polyéthylène imprimé, rouleau de 50 m, largeur 0,97 m	N° d'article: 170 046 **1 rouleau gratuit,** **par rouleau suppl. CHF 24.00**
	Poche isolante pour pommes de terre, motif vichy rouge et blanc 100 % coton, fait à la main en Suisse	N° d'article: 170 311 **CHF 26.90**
	Clé USB 4 Go Noire, avec anneau porte-clés	N° d'article: 170 092 **CHF 13.20**
	Nappe tendance avec logo raclette motif vichy rouge et blanc, 100 % coton, fait main en Suisse	N° d'article: 170 200 taille S **CHF 21.90** 170 201 taille M **CHF 25.90** 170 202 taille L **CHF 29.90** 170 203 taille XL **CHF 29.90**
	Élégant briquet télescopique piézo Extensible, noir et chrome Dimensions : 9 x 3 cm, rechargeable	N° d'article: 170 299 **CHF 6.50**
	Lot de 6 spatules à raclette en bois Pour une sympathique soirée raclette. Fabriqué en Suisse. (Texte en français et en allemand).	N° d'article: 170 316 **CHF 6.50**
	Moulin à poivre avec saupoudreuse à paprika en acrylique broyeur réglable en continu, rechargeable	N° d'article: 170 054 **CHF 16.00**
	Tablier de cuisine motif vichy rouge et blanc 100 % coton, fait main en Suisse	N° d'article: 170 292 **CHF 23.40**

	Four à raclette « POP » pour demi-meule de fromage à raclette Pour 6 personnes Rendement : env. 60 portions par heure.	N° d'article: 170 069 **CHF 206.40**
	Four à raclette pour 4 personnes avec brûleur à pâte combustible Four à raclette tendance pour 4 personnes, pâte combustible incluse, pour savourer la raclette vraiment partout et à tout moment, sans branchement électrique.	N° d'article: 170 313 **CHF 55.20**
	Four à raclette « Racly » Four pour 1 à 3 personnes avec brûleur à pâte	N° d'article: 170 038 **CHF 63.20**
	Lot de 12 pâtes combustibles Thermo Fire Pâte combustible à grand rendement et biodégradable en conteneur refermable.	N° d'article: 170 320 **CHF 10.00**
	Four à raclette « Twiny Cheese » Valable en rouge et en noir avec bougies à réchaud pour un chaleureux tête-à-tête.	N° d'article: rouge : 170 283R noir : 170 284S **CHF 39.20**
	Couteau à raclette pour les « pros » Couteau à raclette avec lame inoxydable dans une magnifique boîte en bois : tranchant lisse pour racler, tranchant dentelé pour découper.	N° d'article: 170 075 **CHF 23.20**
	4 planchettes en érable pour poêlon à raclette Planchette pour déposer les poêlons à raclette chauds. Bois et production suisses.	N° d'article: 170 328 **CHF 9.00**

	Coupe-fromage à fil « pro » Permet de découper des tranches de fromage à raclette d'épaisseur constante. **Fils de rechange** en acier inoxydable.	Coupe-fromage à fil : N° d'article: 170 334 **CHF 28.50** Fils de rechange : N° d'article: 170 335 **CHF 5.00**
	Moulin à muscade Ce moulin à muscade vous fera savourer encore plus cette épice si raffinée. Fabriqué en bois d'érable ou de poirier suisses.	Moulin en bois d'érable : N° d'article: 170 337A Moulin en bois de poirier : N° d'article: 170 337B **CHF 50.00**
	Moulin à épices pour raclette Très beau moulin à épices avec fenêtre en verre acrylique. Existe en deux modèles, fabriqués en Suisse en bois d'érable ou de poirier indigènes.	Moulin en bois d'érable : N° d'article: 170 336A Moulin en bois de poirier/érable : N° d'article: 170 336K **CHF 55.00**
	Moulin à épices Saint Luc Délicat mélange d'épices pour rehausser le fromage à raclette fondu. Disponible également en **recharge mélange d'épices**.	Moulin à épices : N° d'article 170 338 **CHF 6.00** Recharge mélange d'épices: N° d'article 170 339 **CHF 6.00**
	Plateau à fromage en ardoise Dimensions 40 x 25 cm ; comprend une craie pour noter sur le plateau les différentes saveurs des fromages.	N° d'article: 170 342 **CHF 22.00**

Nous apportons la fête jusque chez vous !

Que ce soit en tête-à-tête amoureux, en famille, avec des amis, pour une soirée d'association ou la fête du village : la raclette est le repas convivial par excellence. Et pour que votre événement raclette reste dans toutes les bouches, nous vous louons volontiers l'équipement nécessaire. Tente, tables et bancs, fours à raclette, ou encore notre coquet « raclette-mobile », et tout ça avec du personnel si vous le souhaitez.

Bulletin de commande

Nous vous remercions de nous retourner le bulletin de commande que vous aurez dûment rempli, en utilisant les désignations du catalogue. (574 000 201)

***Numéro SIPA :** _____

*Prénom : _____ *Nom :_____

*Adresse : _____

*NPA/Lieu :_____

Téléphone :_____ *Portable : _____

*Courriel : _____ @ _____

*Manifestation :_____

*Date : _____ *Signature : _____

*= **Champs à remplir obligatoirement !**

Si vous souhaitez louer du matériel de la FPSL, nous avons besoin des informations suivantes :

Date de livraison : _____ Date de retour : _____

Adresse de livraison exacte : _____

_____

_____

Personne de contact : _____ Téléphone : _____

❒ Le preneur viendra chercher le matériel à Gümligen.

❒ Prière de faire livrer le matériel promotionnel par la Fédération des PSL moyennant le paiement d'une participation forfaitaire aux frais de transport de CHF 150.-.

Adresser le bulletin de commande à :
Fédération des Producteurs Suisses de Lait, Contact Center, Weststrasse 10, 3000 Berne 6.
Tél. : 031 359 57 28, courriel : producteurs@swissmilk.ch, fax : 031 359 58 55.

Infrastructure

Nombre	Équipement désiré

Bulletin de commande

N° d'article	Nombre	Désignation	Langue